

# MANUAL PARA LAS FAMILIAS

2024 - 2025



# Tabla de Contenido

<b>Información General</b>	<b>1</b>	<b>Enseñanza y Aprendizaje</b>	<b>19</b>
Información de Contacto		Plan de Estudios y Evaluaciones	
Mapa de las Escuelas		Evaluaciones de Niños	
Calendario del Programa		Resultados	
		TALK, READ, SING!	
<b>Información General de la Agencia</b>	<b>4</b>	Guía Positiva	
Bienvenido a CAP Tulsa		Ambiente de Aprendizaje al Aire Libre	
Su Compromiso al éxito		Excursiones	
Compromiso de CAP Tulsa a la inclusión		Transiciones	
NAEYC avanzando en la equidad en la			
educación infantil			
		<b>Servicios de Nutrición</b>	<b>21</b>
<b>Participación Familiar</b>	<b>6</b>		
Servicio de Apoyo Familiar		<b>Servicios de Salud</b>	<b>22</b>
Servicios de Traducción e Interpretación		Salud: Requerimientos, Medicamentos y	
Participación de los Padres		Administración de Medicamentos,	
Family Advancement/Desarrollo Familiar		Enfermedades, Heridas o Incidentes,	
		SoonerCare	
		Salud Mental	
<b>Asistencia</b>	<b>9</b>	Servicios Especiales	
Reglamento de Faltas y Tardanzas			
Hora de Entrada y Salida		<b>Aprendiendo en Casa</b>	<b>27</b>
Cuidado Antes y Después de clases		<b>(Learning@Home)</b>	
Asistencia de guardería de OKDHS			
<b>Guía General del Programa</b>	<b>11</b>		
Ley de Derechos Educativos y Privacidad			
Familiar (FERPA)			
Política de Puertas Abiertas			
Código de Vestimenta			
Tiempo de Descanso			
Inclencias del Clima			
Mensajes de Texto			
Reglamento para el Uso del Área de			
Juegos y el Clima			
Archivo de Cumplimiento de Licencias			
Reporte de Abuso Infantil			
Objetos Perdidos/Artículos Personales			
Seguridad Peatonal y Estacionamientos			
Conducta de los Padres de Familia			
Familia y Padres Voluntarios			
Proceso de Quejas			
Normas de Seguridad y Procedimiento			
de Emergencia			



# Información de Contacto

Direcciones, números de teléfono y horarios de las escuelas:

## Learning@Home

3303 S. 121st E Ave, Tulsa, OK 74146  
918-382-3247  
8:00 am – 5:00 pm

## Briarglen\*

3303 S. 121st E Ave, Tulsa, OK 74146  
918-938-6600 | 918-345-2910 (emergencia)  
8:10 am – 2:30 pm  
Distrito Escolar: Union

## Disney\*

11610 E 25th St, Tulsa, OK 74129  
918-439-9608 | 918-345-2911 (emergencia)  
8:10 am – 2:30 pm  
Distrito Escolar: Tulsa

## ECDC Reed\*

10908 E 5th St, Tulsa, OK 74128  
918-935-3101 | 918-345-2918 (emergencia)  
8:10 am – 2:30 pm  
Distrito Escolar: Tulsa

## Eugene Field

1120 W 22nd St, Tulsa, OK 74107  
918-340-5600 | 918-345-2913 (emergencia)  
8:10 am – 2:30 pm  
Distrito Escolar: Tulsa



*Estas escuelas ofrecen los servicios de cuidado extendido antes y después de clases, y también ofrecen servicios del programa de día completo de 7:00 a.m. a 6:00 p.m. como conveniencia para las familias que reciben asistencia de guardería/subsidio de OKDHS debido a sus horarios de trabajo o estudios.*

## Frost\*

203 W 28th St N, Tulsa, OK 74106  
918-556-0319 | 918-345-2915 (emergencia)  
8:10 am – 2:30 pm  
Distrito Escolar: Tulsa

## McClure\*

6150 S Yorktown Ave, Tulsa, OK 74136  
918-747-7123 | 918-345-2917 (emergencia)  
8:10 am – 2:30 pm  
Distrito Escolar: Tulsa

## Reed\*

10940 E 5th St, Tulsa, OK 74128  
918-437-1495 | 918-345-2912 (emergencia)  
8:10 am – 2:30 pm  
Distrito Escolar: Tulsa

## Rosa Parks ECEC\*

13804 E 46th Pl South, Tulsa, OK 74134  
918-938-6650 | 918-345-2916 (emergencia)  
8:10 am – 2:30 pm  
Distrito Escolar: Union

## Sand Springs\*

1701 E Park Rd, Sand Springs, OK 74063  
918-419-2900 | 918-345-2919 (emergencia)  
8:10 am – 2:30 pm  
Distrito Escolar: Sand Springs

## Skelly\*

8811 E 31st St, Tulsa, OK 74145  
918-949-3400 | 918-345-2914 (emergencia)  
8:10 am – 2:30 pm  
Distrito Escolar: Tulsa

## Teléfonos de Contacto del Programa de Educación Infantil

Oficinas Administrativas del Programa de Educación Infantil	918-382-3200
Family & Children's Services	918-281-8500
Oficina de Admisiones	918-382-3247
Desarrollo Familiar/Clases de Inglés	918-382-3366
Servicios Especiales	918-382-3306

## Otros Teléfonos Importantes

Policía, Bomberos y Emergencias Médicas	911
Centro de Control de Envenenamiento	1-800-222-1222
Línea de Emergencia para Casos de Abuso Infantil	1-800-522-3511
Línea de Asistencia de SoonerCare Choice	1-800-987-7767
Línea de Ayuda de Tulsa 211	211

## Oficinas Principales de CAP Tulsa Legacy Plaza

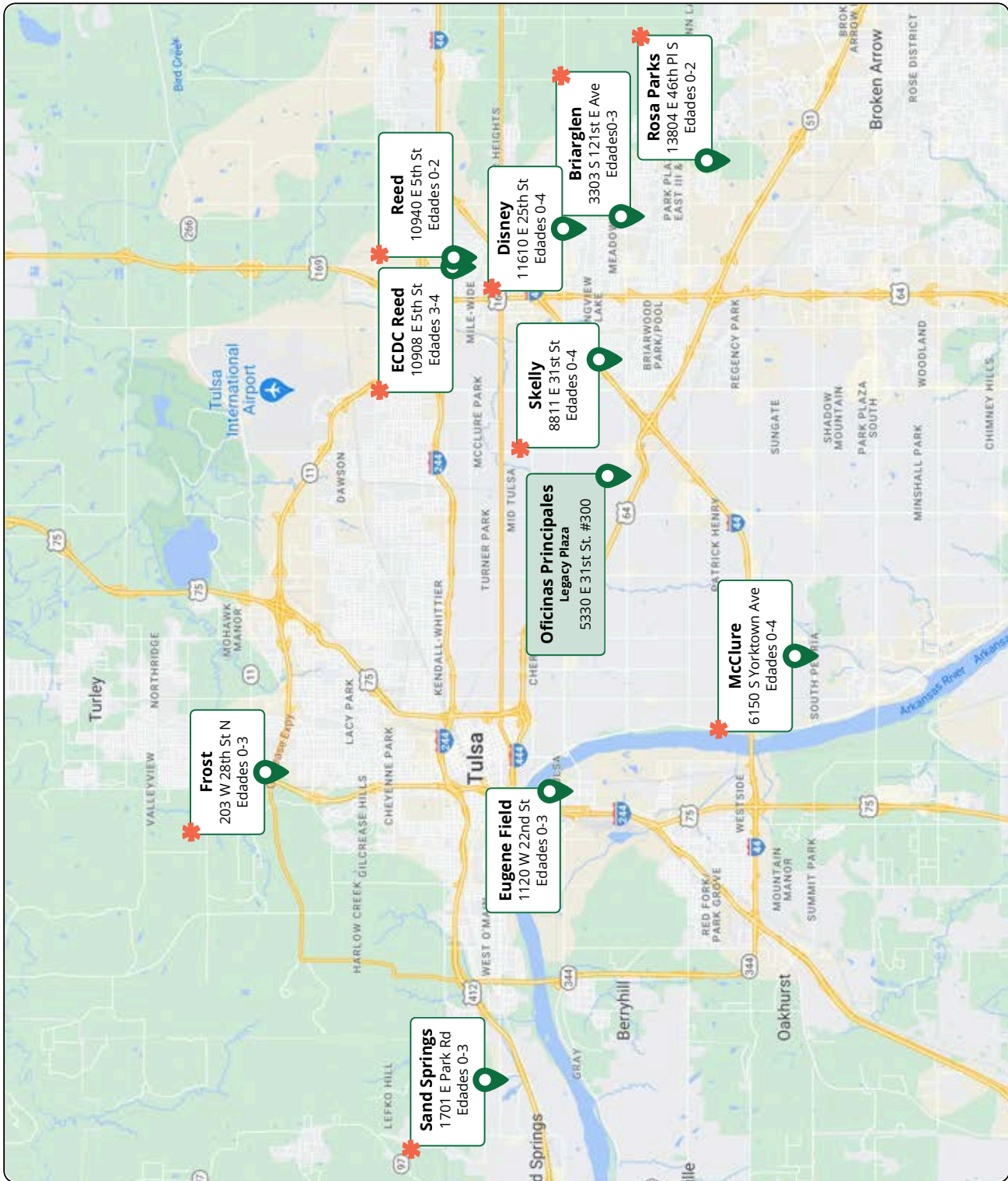
5330 E 31st St, Suite #300  
Tulsa, OK 74135

Oficina de Admisiones: 918-382-3247  
Citas sin cita previa:  
Lunes - Viernes, 8 am - 4 pm

Oficina: 918-382-3200

Horario de atención: Lunes - Viernes, 8 am - 5 pm





\* Se ofrece servicio de guardería antes y después de clases en las escuelas con una estrella.

Las edades de los niños a los que servimos se basan contando a partir del 1 de septiembre de 2024.



# Calendario Escolar 2024 - 2025



Versión: 09/30/2024

Julio 2024							NOTAS							Agosto 2024						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa								Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	★	★	6												♣	♣	3
7	8	9	10	11	12	13								4	♣	PS	PS	PS	PS	10
14	15	16	17	18	19	20								11	PS	PS	▶	15	16	17
21	22	23	24	25	♣	27								18	19	20	21	22	23	24
28	♣	♣	♣											25	26	27	28	29	30	31

Septiembre 2024							Octubre 2024							Noviembre 2024							Diciembre 2024						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	★	3	4	5	6	7			1	2	3	4	5						1	2	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	6	7	8	9	10	♣	12	3	4	↑	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	↑	19	20	21	13	PD	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	22	★	★	★	★	★	28
29	30						27	28	29	30	31			24	♣	♣	♣	★	★	30	29	★	★				

Enero 2025							Febrero 2025							Marzo 2025							Abril 2025						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			★	★	★	4						1						1			1	2	3	4	5		
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19
19	★	21	22	23	24	25	16	PD	18	19	20	21	22	16	♣	♣	♣	♣	♣	22	20	21	22	↑	24	25	26
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	23	24	25	26	27	28	29	27	28	29	30				
														30	31												

Mayo 2025							Junio 2025							Julio 2025							Agosto 2025						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3	1	☼	3	4	5	6	7			1	2	★	★	5						♣	2
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14	6	7	8	9	10	11	12	3	PS	PS	PS	PS	PS	9
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	★	20	21	13	14	15	16	17	18	19	10	PS	☼	13	14	15	16
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	^	26	17	18	19	20	21	22	23
25	★	27	28	29	◀	31	29	30						27	♣	♣	♣	♣			24	25	26	27	28	29	30
																					31						

★	No Hay Clases: Día Feriado para CAP	♣	Último Día de SummerU 2023-2024 No Escuela:
♣	No Hay Clases: No es Feriado para CAP	PS	Servicio Previo Profesional
▶	Primer Día de Clases 2024-2025	↑	Día de Salida Temprana – Recoja antes de las 12:00 pm
PD	No Escuela: Desarrollo Profesional	◀	Último Día de Clases Regulares 2024-2025
☼	Primer Día de SummerU 2024-2025	^	Último Día de SummerU 2024-2025 (Fecha Estimada)
☼	Primer Día de Clases 2025-2026 (Fecha Estimada)		

Notas:  
 ♣ Las fechas del calendario están sujetas a cambios, en particular los Feriados para CAP y las fechas para comenzar/terminar el año escolar.

Cambios o actualizaciones que se realicen en el calendario, serán publicados en la escuela de su niño y actualizados en línea en [captulsa.org/es/enlaces-importantes/a%C3%B1o-escolar-info](https://captulsa.org/es/enlaces-importantes/a%C3%B1o-escolar-info).

# Información General de la Organización

## ¡Bienvenidos a CAP Tulsa!

¡Estamos emocionados de poder tener a su familia con nosotros este nuevo año escolar!

Esperamos poder trabajar juntos para crear una maravillosa experiencia para su familia.

- **Nuestra misión** es ayudar a los niños pequeños de familias de bajos recursos, crecer y lograr el éxito económico.
- **Nuestra visión** para el futuro es que los niños crezcan y logren un éxito económico, para que sus niños no nazcan en la pobreza.
- **Nuestro método** es combinar educación infantil de alta calidad con servicios y recursos familiares innovadores.

Creemos que cada niño y familia merece oportunidades equitativas para tener éxito.

## ¡Liderazgo comprobado en educación preescolar!

- Personal docente de alta calidad titulado y certificado, apoyado por Asesores de Educación experimentados
- Acreditados por la Asociación Nacional para la Educación de los Niños Pequeños (NAEYC)
- Un Head Start ejemplar de 2019 incluido en el conjunto de trabajos de *Bellwether Education Partners Leading by Exemplar*

CAP Tulsa también ha sido reconocido con los siguientes premios:

- “Mejor Agencia Sin Fines de Lucro para Trabajar” entregado por el *NonProfit Times* (2015 - 2021)
- “Lugar de Trabajo Inclusivo Más Destacado” entregado por la Cámara de Comercio de Tulsa (2015 - 2024)
- Empresa saludable certificada de Oklahoma (2013 - 2024)



## ¡Su compromiso con el éxito!

CAP Tulsa invierte hasta \$33,000 anualmente por cada niño en nuestro programa y ningún porcentaje de este costo se le pasa a usted. A cambio de nuestros servicios, le pedimos que sea un participante activo de las siguientes maneras:

- **Lleve a su niño a la escuela todos los días y a tiempo**, a menos que esté enfermo(a)
- Participe en **dos Visitas en Casa y dos Conferencias para Padres** durante el año escolar
- Revise cada semana la información enviada a casa por el maestro(a) o la escuela de su niño
- Apoye lo que su niño este aprendiendo en la escuela participando en actividades de aprendizaje en casa, incluyendo **hablar, leer, cantar o jugar al menos 15 minutos todos los días**
- **Participe en las actividades de la escuela y del salón de clases**, como por ejemplo las celebraciones mensuales, First Five Years, reuniones familiares y eventos de lectura
- Ayude como **voluntario**, apoyando en el salón de clase de su niño o con otras actividades escolares



- Mantenga **su información de contacto** al día y revise la información regularmente para poder contactarlo(a) en caso de alguna emergencia y para mantenerle informado sobre novedades del programa por mensaje de texto o correo electrónico
- Mantenga sus **contactos de emergencia y autorizaciones para recoger a su niño(a)** (personas autorizadas para recoger a un niño(a) de la escuela) al día y revíselos mensualmente
- Mantenga al día y en nuestros archivos **las vacunas, los exámenes dentales y las revisiones médicas** de su niño(a).
- Establezca un **médico de cabecera** (un doctor o clínica) y **una clínica dental** (dentista)
- Complete la encuesta anual de **satisfacción de las familias y evaluación de padres** para proporcionar retroalimentación en como lo estamos haciendo y sobre cómo podemos mejorar
- Complete las **evaluaciones de desarrollo socioemocional** proporcionadas en cada meta completada
- Complete su **Plan de Éxito Familiar** para evaluar las necesidades de su familia, establecer metas y conectarlo(a) con otros recursos

Estudios demuestran que los niños que han participado durante varios años en los programas de CAP Tulsa están preparados para entrar al kindergarten. Estamos comprometidos en ayudar a su niño a desarrollar las habilidades que son la base para el aprendizaje del resto de su vida. Su familia tendrá la mejor experiencia en CAP Tulsa cuando usted participe plenamente en estas oportunidades.



## ¡Compromiso de CAP Tulsa a la Inclusión!

*CAP Tulsa está comprometido a crear un espacio de bienvenida para todos los niños y familias a las que servimos. Nosotros acogemos todas las perspectivas y aceptamos la gama entera de la humanidad. Entendemos que nuestra comunidad es una mezcla diversa de personas y valoramos el valor de cada ser humano. Celebramos todo lo que nos hace únicos y diferentes, incluyendo la cultura, tradición, nivel socioeconómico, raza, origen étnico, estatus migratorio, capacidades o incapacidades, identidad y expresión de género, orientación sexual, idioma y creencias. En CAP Tulsa sacamos fuerzas de nuestra diversidad y promovemos un ambiente inclusivo en el que todos contribuyen y pertenecen.*

## NAEYC avanzando en la equidad en la Educación Infantil

Como una agencia proveedora de educación infantil acreditada por la NAEYC respaldamos su declaración de posición:

**Todos los niños tienen derecho a oportunidades educativas equitativas que los ayuden a alcanzar su pleno potencial como estudiantes comprometidos y miembros valiosos de la sociedad.**

Esta declaración de posición es uno de cinco documentos fundacionales elaborados por la NAEYC en nombre de la profesión de la educación infantil.

Invitamos a nuestras familias a unirse a nosotros a mantener las siguientes recomendaciones para apoyar esta posición:

- Tome conciencia y analice su cultura, sus creencias personales, sus valores y prejuicios.
- Reconozca el poder y los beneficios de la diversidad y la inclusión.
- Asuma la responsabilidad de las acciones discriminatorias, aun las perpetradas sin intención, y dedíquese activamente a reparar el daño.
- Reconozca e intente comprender las inequidades estructurales y su impacto con el paso del tiempo.
- Vea su compromiso a la sensibilidad cultural como un proceso continuo.
- Reconozca que la base de conocimientos profesionales está cambiando.

# Participación Familiar

Para crear el mejor ambiente para las familias y para apoyar aún más el crecimiento y el desarrollo de los niños, nos enfocamos en construir una relación con usted basada en respeto y la intención positiva. En CAP Tulsa, la Participación familiar es una responsabilidad compartida del personal de CAP Tulsa y las familias que fomentan un respeto mutuo por las funciones y fortalezas que cada uno tiene para ofrecer. ¡Esta asociación le ayudara a trabajar hacia sus metas y a un gran futuro para su familia!

## Apoyo Familiar

Los Especialistas de Apoyo Familiar (FSS) están disponibles en la escuela de su niño(a) gracias al acuerdo de colaboración que tenemos con Family & Children's Services en su escuela. Los Especialistas de Apoyo Familiar ofrecen apoyo individualizado en persona o vía telefónica y pueden conectarlo con servicios de apoyo de defensa y otros recursos comunitarios que su familia pueda necesitar.

Un Especialista de Apoyo Familiar trabajará con usted para completar un Plan de Éxito Familiar, para poder comprender mejor sus necesidades y ayudarle establecer metas. Esta conversación individualizada, le ayudará a identificar oportunidades y mejoras para su familia.

El Especialista de Apoyo Familiar también trabajará con usted para encontrar los recursos que le puedan ayudar a alcanzar sus metas. Si su familia experimenta una crisis, el Especialista de Apoyo Familiar de su escuela, le conectará con recursos comunitarios y otros servicios. El Especialista de Apoyo Familiar es su mejor recurso cuando necesite ayuda. CAP Tulsa cree que ayudar a su familia durante momentos difíciles es importante para poder alcanzar éxito.

## Servicios de Interpretación y Traducción

La función principal de los Servicios de Interpretación y Traducción (ITS) es servir como la conexión entre las escuelas y las familias, así como estudiantes que no hablan inglés y que están inscritos en el programa de desarrollo infantil. Los

Los asociados de los Servicios de Interpretación y Traducción proporcionan servicios en los siguientes idiomas: español, birmano y zolai/zopau. El departamento de los Servicios de Interpretación y Traducción coordinan con agencias de servicio comunitario para proporcionar servicios en otros idiomas incluyendo en árabe, lenguaje de señas americano, francés, hmong, dari/pastún y más. Si necesita ayuda con interpretación o traducciones en la escuela de su niño, hable con el personal de Apoyo Escolar o Especialista de Apoyo Familiar de su escuela, quienes le conectaran con el Personal de los Servicios de Interpretación y Traducción de su escuela.

## Involúcrese

¡Esperamos asociarnos con usted y su familia para apoyar el desarrollo de su niño! Tenemos muchas oportunidades para que las familias se involucren. Es importante compartir sus conocimientos con el maestro(a) de clase de su niño para trabajar juntos y crear metas de aprendizaje apropiadas para las necesidades específicas de su niño. Los estudios demuestran que cuanto antes usted se involucre en la educación de su niño, más éxito tendrá en la escuela ahora y en el futuro.

Los animamos a que participen en las siguientes oportunidades que ofrecemos:

### ***Martes de Cuentos (Storytime Tuesday)***

CAP Tulsa se asocia con nuestras familias a través del Martes de Cuentos. Este programa brinda cuentos mensuales por la tarde en la mayoría de las escuelas. El objetivo de Martes de Cuentos es para promover el desarrollo de las habilidades de alfabetización en el hogar. Cada familia que asiste recibe un libro gratis. Pregúntele al Especialista en Apoyo Educativo (ESS) de su escuela sobre las fechas y horas en su escuela.

### ***Biblioteca***

Como una manera de asistirle con la lectura diaria de 15 minutos, cada escuela tiene una biblioteca que está disponible para los niños de todas las edades y contiene una selección de cuentos apropiados para cada edad. Lo animamos a que



tomen libros de la biblioteca para leer con su niño en casa. Algunas escuelas tienen una biblioteca central y otras escuelas la tienen dentro del salón de clase. Hable con el maestro o la maestra de su niño sobre dónde pueden tomar libros.

### **Los Primeros Cinco Años (First Five Years)**

Usted está invitado(a) a participar en nuestro programa para padres enfocado en formas de construir una base sólida para su niño. Estas sesiones son divertidas e interactivas y ocurren cada año escolar, se enfocan en temas tales como la prevención de problemas, fomentar el comportamiento positivo y prepara a su niño para el éxito escolar. Hable con su especialista de Apoyo Familiar para conocer los días y horarios de estas sesiones en su escuela.

### **Voluntariado**

CAP Tulsa quiere incluir a las familias en todas las áreas del programa. Los padres y familias que quieran colaborar como voluntarios siempre son bienvenidos a ayudar con las actividades dentro y fuera del salón de clase. Hable con el maestro o la maestra de su niño o con el personal de apoyo escolar para obtener más información.

### **Conexiones de Familia**

Estas reuniones mensuales le permiten aprender sobre lo que está sucediendo en la escuela, interactuar con el personal y los recursos de la comunidad, conectarse con otros padres del programa. Los oradores invitados y los especialistas de Apoyo Familiar cubren muchos temas requeridos por nuestro programa o temas que han sido determinados según las respuestas e intereses de los padres. Las fechas y horarios serán publicados en su escuela.

### **Actividades para la Participación Masculina:**

Nosotros motivamos a que los papás y figuras masculinas en la vida de los niños, participen activamente en la vida de sus niños. Este programa ofrece oportunidades para mejorar la relación que tienen con sus niños y sus familias, a través de actividades que se realizan cada tres meses. Las fechas y horarios se publicarán en la escuela de su niño.

### **Consejo Político de ECP**

Como es requerido para los programas Head Start y Early Head Start, el Consejo de Políticas de ECP es parte de la estructura formal de liderazgo compartido con la Junta Directiva de CAP Tulsa. Los padres de los niños inscritos en el programa participan en la elaboración de políticas y otras decisiones que afectan al programa. Cada escuela del programa de educación infantil elige al menos un representante para formar parte del consejo. Los miembros representantes del Consejo Político (PC) se reúnen mensualmente para compartir ideas para la mejora del programa, aprueban y desaprueban decisiones en el establecimiento de políticas, presupuesto y contratación de personal. También tienen la oportunidad de aprender nuevas habilidades de liderazgo, toma de decisiones, finanzas y comunicación. Los miembros representantes del Consejo Político pueden servir como funcionarios en el Comité Ejecutivo y el Presidente del Consejo Político también sirve en la Junta Directiva de CAP Tulsa, representando a todos los padres de familia.



## **Comité de Asesoramiento para Servicios de Salud**

El Comité de Asesoramiento para Servicios de Salud (HSAC) es un grupo de asesores que suele estar compuesto por proveedores locales de servicios salud quienes representan la amplia variedad de agencias locales de servicios sociales. Pueden incluir pediatras, enfermeras, enfermeros profesionales, dentistas, nutriólogos y proveedores de salud mental. El personal de ECP y los padres también forman parte del HSAC. Las asociaciones efectivas son la clave para el éxito de este planteamiento. La HSAC ayuda a los programas a realizar decisiones sobre servicios de salud y fortalece a las comunidades donde las familias de Head Start viven.

## **Family Advancement**

### **¡Guiando a su familia hacia el éxito!**

Nosotros ayudamos a los padres y tutores legales en nuestros programas de **Desarrollo Familiar** a poder crear un ambiente seguro y estable para sus familias. Lo hacemos con un enfoque en la educación, crianza y el éxito económico. Ser parte de uno de los programas de **Desarrollo Familiar**, puede ayudar a su familia obtener mayor estabilidad y estabilidad económica.

CAP Tulsa le ayuda en este camino con una variedad de servicios gratuitos:

- Grupos para padres, donde usted puede aprender e interactuar con otras familias
- Clases de inglés, para mejorar sus habilidades
- Apoyo continuo en la transición de su niño(a) al kindergarten

## **El Programa de Inglés Como Segundo Idioma**

El programa de inglés como segundo idioma (ESL) es gratuito para los padres de CAP Tulsa que desean aprender inglés de una manera práctica. Aprenderá a cómo hablar con el maestro(a) de su niño(a), llamar al 911 y completar formularios/documentos importantes. Estas clases le ayudan involucrarse más en la educación de su niño y a conectarse mejor con otras personas. El programa le asigna a un consejero de inglés, quien le ofrecerá apoyo al igual que ayudarle poder

balancear las responsabilidades del hogar y la escuela.

- Las clases de inglés se ofrecen en los niveles principiante, intermedio bajo e intermedio alto
- Las clases solo son ofrecidas para los padres con niños en el programa de educación infantil de CAP Tulsa
- Las clases comienzan en agosto y enero

Para más información, hable con su especialista de apoyo familiar, **llame al 918-382-3366**, o visite [captulsa.org/es/nuestros-programas/programas-para-familias](https://captulsa.org/es/nuestros-programas/programas-para-familias)

## **CAP Connect**

CAP Connect fue creado específicamente para apoyar a las familias en transición de nuestro programa de pre-kindergarten al kindergarten. Dirigido por un miembro del personal bilingüe con experiencia, las familias de CAP Connect participan en discusiones mensuales para establecer metas para el éxito educativo continuo de su niño(a). El equipo de CAP Connect estará a su lado para celebrar los logros y para ayudar a hacer frente a los desafíos mediante la conexión con los recursos comunitarios y programas para apoyar las necesidades de su familia. Al unirse a CAP Connect, usted continúa siendo parte de la familia de CAP Tulsa con acceso continuo a recursos y apoyo individualizado mientras su niño(a) se adentra en el nuevo y emocionante mundo del kindergarten. Para obtener más información, póngase en contacto con [capconnect@captulsa.org](mailto:capconnect@captulsa.org).



# Asistencia

## Política de faltas y llegadas tarde

**El factor más importante para poder lograr el éxito en nuestro programa es la asistencia.**

Nuestros datos internos muestran que los niños con altos niveles de asistencia están más listos para la escuela que los niños que tienen niveles de asistencia más bajos. Cuando se trata sobre el aprendizaje temprano, cada hora y cada día importa.

- Su niño debe estar en la escuela todos los días y a tiempo, a menos que este enfermo.
- La escuela comienza a las 8:10 a.m. y su niño debe llegar todos los días a más tardar a las 8:30 a.m.
- Llegadas a la escuela después de las 8:30 am se considera como una llegada tarde.
- Muchas llegadas tarde y/o ausencias excesivas causarán que se coloque a la familia en un Plan de Mejora de Asistencia.
- Si su niño no asiste todos los días, o si llega tarde con frecuencia, esto puede resultar que su niño pierda su lugar en el programa.

**Si su niño va a estar ausente o tarde por cualquier motivo, llame a la escuela tan pronto como le sea posible.**

Si no llama a la escuela y les informa acerca de la ausencia de su niño, un Especialista de Apoyo Familiar (FSS) o nuestro sistema de llamadas automatizadas se pondrá en contacto con usted para hacer un seguimiento. Por requerimientos de Head Start, si una ausencia no es reportada y no podemos localizarlo por teléfono a usted o sus contactos de emergencia, un miembro del personal visitará su hogar para checar a su familia.

¡No podemos recarlo lo suficiente, *la asistencia es importante!* Para más información sobre la importancia de la asistencia a la escuela, por favor visite: [www.attendanceworks.org](http://www.attendanceworks.org)



**¡LA ASISTENCIA  
IMPORTA!**

## Hora de Entrada y Salida

Por favor revise la página donde incluimos la Información de Contacto (pág. 1) para encontrar el horario de entrada y salida en la escuela de su niño.

- Su niño no puede llegar a la escuela antes de las 8:10 a.m., a menos de que esté inscrito en el programa de cuidado extendido.
- Usted u otro adulto autorizado por usted debe acompañar a su niño hasta el salón de clase.
- Usted u otro adulto autorizado por usted deberá registrar la entrada de su niño al salón de clase todas las mañanas.
- Usted puede recoger a su niño hasta 30 minutos antes de la hora de salida.
- Si su niño no está inscrito en programa de cuidado antes y después de clase, usted **DEBERÁ** recogerlo(a) antes de las 2:30 p.m.
- Su niño solo le será entregado a usted u otro adulto que este autorizado por usted, en su lista de personas que pueden recogerlos.
- Cualquier cambio en su lista de personas autorizadas que pueden recoger a su niño, deberá hacerse en persona. Si una persona no autorizada, intenta recoger a su niño nos contactaremos con usted.
- Usted es responsable de avisar a la escuela lo antes posible si hay cambios en la lista de personas autorizadas para recoger a su niño.
- Para proteger la seguridad de su niño, una identificación con foto que incluya el Nombre y la Fecha de Nacimiento será pedida a cualquier persona que recoja a su niño.
- Se requiere la verificación de la identificación con foto de cualquier persona que el maestro(a) no conozca antes de entregar a un niño.
  - Formas aceptables de identificación con foto incluyen:
    - Identificación federal o estatal (incluyendo Pasaportes, Permisos de Trabajo Federales, Tarjetas de Residencia, etc.)
    - Identificación de estudiante (de High School/Preparatoria/Bachillerato, Universidad, o Escuela Técnica, etc.)
    - Identificación/Permisos de trabajo o Tarjetas de membresía (deben incluir Foto, Nombre)



## Cuidado Antes y Después de Clase

El programa de cuidado antes y después de clase de CAP Tulsa es una excelente opción si usted necesita guardería mientras trabaja o va a la escuela. El programa de cuidado antes y después de clase extiende las enriquecedoras oportunidades de aprendizaje al tiempo antes o después de las horas regulares de nuestro programa.

El programa de cuidado extendido está disponible en las siguientes escuelas: Briarglen, Disney, ECDC Reed, Frost, McClure, Reed, Rosa Parks, Sand Springs y Skelly.

Este servicio tiene un costo. Los costos adicionales para las horas de cuidado antes y después de la escuela pueden ser pagados en parte o en su totalidad por OKDHS para las familias que califiquen.

Las familias que reciben asistencia/subsidio para el cuidado de niños del OKDHS tienen prioridad en el programa de cuidado antes y después del horario escolar. Invitamos a las familias a solicitar los beneficios del subsidio de cuidado infantil del OKDHS para ayudar con el costo de las horas de Cuidado Antes y Después. Incluso si su familia no tiene un copago o los servicios están disponibles sin costo para usted, el DHS puede proporcionar fondos al programa para compensar algunos de los costos incurridos para operar el día extendido. Recibimos pagos de la Asistencia de guardería de OKDHS, Asistencia Tribal para Guardería y pago por propia cuenta para el cuidado extendido. Si tiene preguntas acerca de cómo inscribir a su niño, contacte a su Especialista de apoyo educacional (ESS).

Si su familia paga directamente por el servicio de cuidado extendido, usted deberá realizar el pago cada semana. Al momento de inscribirse en el programa, usted deberá realizar el primer pago semanal, antes de comenzar a recibir los servicios. **La primera semana deberá ser pagada en su totalidad, antes de que su niño comience a asistir al programa.** El pago se vence todos los viernes, la semana antes de comenzar a recibir los servicios. Si no recibimos el pago, su niño no podrá continuar asistiendo al programa de cuidado extendido hasta que el pago sea realizado en su totalidad.

Los niños en el programa de Cuidado Extendido deben ser recogidos a más tardar las **6:00 p.m.** Los recargos se comienzan a cobrar a partir de las 6:01 p.m. Si lo recogen tarde constantemente, se implementará un Plan de Acción y su niño podría perder el cupo en el programa de Cuidado Extendido. Sólo las personas que están incluidas en la lista de autorización mantenida en el archivo electrónico de niño podrán recoger a su niño. Por razones de seguridad, se requerirá que la persona que recoja a su niño presente una identificación con fotografía válida.

## Asistencia de Servicio de Guardería OKDHS

Si se le aprueba la asistencia/subsidio de servicio de guardería, el OKDHS le asignará un monto mensual que le corresponde de copago (si hay alguno), y que usted debe pagar a la escuela el 1er día de cada mes. Es importante que usted pague el monto acordado del copago a más tardar el día 5 de cada mes, para que podamos continuar aceptando a su niño en el programa de cuidado extendido.

Las máquinas de transferencia de EBT (Transferencia electrónica de beneficios) (para su tarjeta de Asistencia de guardería) están ubicadas en la recepción de la escuela. Usted es responsable de deslizar su tarjeta de EBT o desde la aplicación móvil DHS App cuando deje y recoja a su niño, para que así nosotros podamos recibir el pago por el tiempo que su niño estuvo con nosotros antes y después del horario escolar. Usted debe hacer esto todos los días. Si se le olvida deslizar su tarjeta, deberá deslizar la tarjeta en el lapso de los siguientes dos (2) días. Su niño no podrá continuar asistiendo al programa de Cuidado Extendido hasta que esto ocurra, si esto no ocurre en este plazo, usted será responsable de pagar el monto, que debió ser de DHS, por los días que no pasó su tarjeta. No se permitirá que su niño participe en el programa de Cuidado Extendido hasta que usted deslice su tarjeta para compensar los días perdidos y hasta que se realicen los pagos.

# Guía General del Programa

## Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (FERPA)

CAP Tulsa sigue todas las leyes federales y estatales aplicables a la información que usted provee, incluyendo la Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (FERPA) sobre los expedientes de los estudiantes. Puede encontrar información completa sobre el expediente de estudiante de su niño, confidencialidad y sus derechos con respecto al expediente de estudiante de su niño en [captulsa.org/es/enlaces-importantes/a%C3%B1o-escolar-info](http://captulsa.org/es/enlaces-importantes/a%C3%B1o-escolar-info).

## Política de Puertas Abiertas

Usted siempre es bienvenido a visitar a su niño durante las horas de escuela. Nuestras puertas de la escuela están abiertas solo durante los horarios de entrega y recogida. Las familias que deseen entrar al edificio en cualquier momento durante un día escolar solo podrán entrar al edificio hasta que el personal de Apoyo Escolar u otro personal en la recepción de la escuela abran la puerta.

Invitamos a los padres involucrarse en nuestros programas leyendo cuentos, trabajando como voluntarios, asistiendo a las reuniones de padres y sirviendo en los comités de las escuelas. Si será voluntario, asegúrese de ir a la recepción para recibir una breve orientación de voluntarios antes de ser voluntarios por primera vez. Después de completar su orientación, asegúrese de registrarse en la recepción de su escuela para recibir su calcomanía de voluntario para usar durante su visita y cada vez que sea voluntario.

La participación de los padres es una excelente manera para que los padres y maestros establezcan relaciones. Si planea acompañar a su niño a desayunar o almorzar, debe avisar con 24 horas de anticipación al maestro de su niño o al Líder Escolar.

## Código de Vestimenta

Su niño debe vestir ropa que sea apropiada para el clima y llevar los zapatos puestos en todo momento. Le pedimos a todos los padres que traigan un cambio de ropa, marcado con el nombre de su niño, para que se quede en la escuela. Por favor traiga este cambio de ropa el primer día de escuela, y entréguelo a la maestra de su niño. Si usted necesita ayuda para conseguir ropa o pañales, contacte a su Especialista en Apoyo Familiar.

Durante el año, las escuelas/salones celebran eventos especiales relacionados con un determinado tema que está incluido en el plan de estudios, como, por ejemplo: día de pijama, día al revés, día de cuento de hadas, etc. Como una manera de participar en estos eventos, es posible que se invite a los niños a disfrazarse. Estos días temáticos no están relacionados con ninguna celebración específica, ya que CAP Tulsa no organiza actividades que sean específicas a alguna festividad. Durante estos eventos, la seguridad de los niños es nuestra principal prioridad. Por favor recuerde estos consejos al momento de disfrazar a su niño:

- La ropa debe ser lo suficientemente corta para prevenir que su niño se pueda enredar y caer
- Los zapatos y calzado deben quedarle bien.
- No deben tener cintas, listones o cuerdas largas que puedan enredarse y que potencialmente pudieran ahorcar al niño(a).
- Evite máscaras o capuchas que puedan evitar que el niño pueda ver claramente.
- Asegúrese de que el material que use para pintar la cara de su niño no sea tóxico y que sea seguro para ser usado en niños.
- Los sombreros/gorras deben quedarle bien para prevenir que le cubra los ojos.
- Evite accesorios tales como espadas o bastones, para prevenir lesiones.
- La ropa/accesorios no deben ser costosos, ni tener un valor sentimental. Ya que CAP Tulsa no se hace responsable por objetos perdidos o que resulten dañados.

## Tiempo de Descanso

El sueño es importante para la salud y el desarrollo de su niño. El desarrollo físico y mental importante ocurre en la infancia, y el tiempo de descanso ayuda para el crecimiento y el rejuvenecimiento.

La escuela ofrece sacos para dormir para cubrir para bebés de 0 a 3 meses de edad, si es pedido por los padres. Los niños de 4 a 12 meses de edad serán acostados en una cuna para dormir con una sábana ajustable. Todos los niños infantes se acostarán de espaldas para dormir durante el tiempo de descanso, ya que es la posición más segura para que un niño infante duerma. Para la seguridad de su niño, no se permitirán cobijas ni almohadas en las cunas.

Todos los niños de 12 meses o más pasan a una colchoneta para el tiempo de descanso. Los niños de 12 meses en adelante también pueden traer una cobija pequeña especial, para usar durante el tiempo de descanso.

Si tiene preguntas sobre el tiempo de descanso en la escuela o las prácticas más seguras para dormir, hable con el/la maestro(a) de su niño. Para obtener más información sobre prácticas seguras al dormir también puede visitar:

<https://www.cdc.gov/sids/parents-caregivers.htm>

## Inclemencias del Clima

En ocasiones, CAP Tulsa cerrará las escuelas debido a las condiciones climáticas. Las escuelas de CAP Tulsa seguirán las decisiones que tomen los distritos de las escuelas públicas en cuanto al cierre de las escuelas debido a la presencia de hielo, nieve u otras condiciones climáticas, **sin excepción**. Por ejemplo, si su escuela está localizada en el distrito de las escuelas públicas de Tulsa, usted deberá seguir la decisión que ellos tomen en cuanto a si abren o abren tarde, o si cierran las escuelas debido a las condiciones climáticas. Así mismo, si su escuela está en el distrito de las escuelas públicas de Union o Sand Springs, usted deberá seguir la decisión que ellos tomen al respecto de si abren o cierran las escuelas. **Si las inclemencias del clima duran**



**más de tres días consecutivos, la escuela implementará el aprendizaje a distancia y la maestra de su niño(a) les contactará para brindarles más información.** En ocasiones, el calendario de una escuela pública puede no coincidir con el calendario de

CAP Tulsa, y si el distrito escolar en el que se encuentra su escuela no opera según el calendario y ocurre inclemencias del clima, se le notificará por teléfono si se ha tomado la decisión de cerrar su escuela de CAP Tulsa. Para saber en qué distrito se encuentra la escuela a la que asiste su niño, usted puede contactar a su escuela o consultar la página de Información de Contacto (pág. 1).

**Nosotros llamaremos a los padres a través del sistema de distribución automática de llamadas, para notificarles acerca de cualquier cierre.** Por favor asegúrese de mantener actualizados sus números de teléfono con la administración de la escuela, para que pueda recibir las notificaciones de cierre y de cualquier emergencia. CAP Tulsa solo notificará a las estaciones de televisión local (ABC, CBS, FOX, y NBC) para ser incluida en la lista de cierre de escuelas, cuando todos los distritos escolares estén cerrados. También puede seguir nuestra página de Facebook o Instagram donde también se compartirán los días que no hay escuela u otras notificaciones.

## Mensajes de Texto

Todas las familias se registran automáticamente en el sistema de mensajes de texto de CAP Tulsa cuando son inscritas. Recibirá instrucciones en su primer mensaje de texto de CAP Tulsa sobre cómo darse de baja de este servicio. Podrá optar para no participar en cualquier momento.



A través de los mensajes de texto, compartiremos dos tipos de mensajes con usted:

- Información y actualizaciones del programa de educación infantil
- Oportunidades educativas y de participación para usted y su familia de parte de CAP Tulsa



CAP Tulsa no cobra por este servicio de mensajes de texto y no paga ningún cargo para que usted reciba mensajes de texto. Es importante que consulte con su proveedor de teléfono celular para conocer los cargos asociados con los mensajes de texto. Por favor, consulte esto antes de abrir el primer mensaje recibido por CAP Tulsa. Los mensajes de texto que envía CAP Tulsa solo serán sobre nuestros programas y servicios. Nunca compartiremos su número de teléfono con otras organizaciones para enviar mensajes de texto. Para asegurarse de recibir mensajes de texto, actualice su número de teléfono celular en su expediente. Puede actualizar su número de teléfono celular con el maestro(a) de su niño o con el personal de apoyo escolar (SSA) de su escuela. Si tiene alguna pregunta sobre nuestros términos y privacidad para enviar mensajes de texto, visite [captulsa.org/es/enlaces-importantes/a%C3%B1o-escolar-info/text-message-policy-2](http://captulsa.org/es/enlaces-importantes/a%C3%B1o-escolar-info/text-message-policy-2).

## Reglamento para el Uso del Área de Juegos y el Clima

Es importante que los niños jueguen afuera todos los días cuando el clima lo permita, incluso si es solo por unos minutos durante las temperaturas más cálidas o más frías. Los niños necesitan la oportunidad de ejercitar sus músculos y estirar sus extremidades; esta es una parte vital de su desarrollo. Los bebés pueden salir de inmediato si su médico no identifica problemas de salud.

Todos los salones tienen programadas sesiones de aprendizaje y juego al aire libre todos los días. Tenemos reglamentos establecidos para asegurar la salud y la seguridad de su niño mientras que se encuentra realizando actividades al aire libre.

Estas reglas incluyen, pero no están limitadas a lo siguiente:

- La hora del día para jugar al aire libre y la cantidad de tiempo al aire libre se pueden ajustar cuando el clima y las condiciones ambientales no son favorables para pasar tiempo extendido al aire libre.

- Los niños, los voluntarios y el personal no realizarán actividades al aire libre en el área de juegos por más de 15 minutos cuando la temperatura y/o sensación térmica sea de 90° Fahrenheit o mayor.
- Los niños, los voluntarios y el personal no realizarán actividades al aire libre en el área de juegos por más de 15 minutos cuando la temperatura y/o sensación térmica (sensación de frío debida al viento) sea de 36° Fahrenheit o menor.
- Los niños, los voluntarios y el personal no participarán en actividades de juegos al aire libre cuando el índice de calidad del aire se haya considerado no saludable para grupos sensibles según los estándares nacionales de contaminantes de la EPA.
- Los niños con un estado de salud "en riesgo" deberán tener un certificado médico en el archivo y se realizará adaptación para ellos.
- Los niños deberán usar ropa para estar afuera de acuerdo al clima y deberán mantenerse con su abrigo cuando estén afuera y el clima este frío.



## Expediente de Cumplimiento con la Licencia de Funcionamiento

Todas las escuelas de CAP Tulsa cuentan con un Expediente de Cumplimiento con la Licencia de Funcionamiento. Este expediente contiene los documentos y la información relacionada con la licencia para el cuidado de menores, el monitoreo y la correspondencia. Esto incluye, pero no se limita a los reportes de monitoreo, quejas relacionadas con la licencia y una síntesis de las Notificaciones de Investigación. Durante la Noche de reunión con el maestro, se le dirá dónde puede encontrar estos expedientes y como acceder esta información. También puede encontrar esta información en el paquete de bienvenida que recibirá antes de que su niño empiece en el programa. Firmará una forma de confirmación de que sabe dónde se encuentra el expediente de cumplimiento con la licencia de funcionamiento en la escuela de su niño. Converse con el Líder Escolar de su escuela, si tiene alguna pregunta.

## Reporte de Abuso Infantil

¿Qué es Abuso Infantil? El Abuso Infantil puede ser:

- Físico – un niño ser maltratado físicamente o sexualmente
- Sexual – cualquier acto de índole sexual con un niño, tocar inapropiadamente, o exponer a actos sexuales
- Emocional – exigir demasiado o exigencias poco realistas para un niño, insultar, criticar constantemente, gritar excesivamente
- Negligencia – dejar de cubrir las necesidades básicas del niño tales como comida, vivienda, supervisión, educación o atención médica

¿Cuáles son algunas maneras en que usted puede ayudar a prevenir el abuso infantil?

- La prevención comienza en su propia casa o vecindario.
- Comience a hablar con su niño sobre de la seguridad corporal desde los 3 años de edad. Dígale a su niño que su cuerpo es muy especial y que nadie tiene derecho a tocarlo si no quiere que lo toquen (esto incluye abrazos, besos, cosquillas o ser sujetado demasiado fuerte).

- Enséñele palabras a su niño para decir cuando alguien los toca de una manera que no les gusta. Por ejemplo, un niño podría decir "deja de tocarme" o "no me gusta eso. Por favor, pare."
- Anime a su niño a que le diga si alguien lo está lastimando o tocándolo de una manera que no está bien con ellos, incluso si es alguien que ellos conocen. Dele permiso a su niño para que pueda decirle a otros adultos si es que alguien le está haciendo daño o tocándolo (a veces las personas que dañan a los niños hacen amenazas al niño, diciendo que causarán más daño si el niño dice lo que hicieron). Ayude a su niño a identificar a otros adultos, aparte de usted, a quienes ellos les pueden contar lo sucedido (abuelos, maestros, oficiales de policía, doctores, etc.).
- ¡Educatándose uno mismo y a sus niños es una de las mejores prevenciones!

Para obtener más información sobre señales de abuso infantil, visite:

<https://www.healthychildren.org/english/safety-prevention/at-home/pages/what-to-know-about-child-abuse.aspx>

Si tiene preguntas relacionadas sobre el abuso o la negligencia infantil, por favor contacte a su líder escolar o su Especialista en Apoyo Familiar de su escuela.

## Reporte Obligatorio de Abuso Infantil

*Toda persona, ciudadano o profesional, que tenga alguna razón para creer que un niño ha sido víctima de abuso, está obligado(a) por ley a reportar el caso **inmediatamente** a la División de Bienestar Infantil del Departamento de Servicios Humanos. Las denuncias se pueden realizar en cualquier momento llamando a la **Línea de Emergencia para Casos de Negligencia y Abuso Infantil, 1-800-522- 3511**. Esta línea de emergencia está disponible las 24 horas al día, los 7 días de la semana.*

## Reporte Obligatorio de Tráfico de Personas

*Todas las personas, ciudadanos o profesionales, que tengan alguna razón para creer que una persona o agencia está involucrada en el tráfico de menores, debe reportar el caso inmediatamente la Oficina Estatal de Narcóticos y Control de Drogas Peligrosas de Oklahoma. Las denuncias se pueden realizar en cualquier momento llamando a la **Línea de Emergencia para Casos de Tráfico Humano, 1-855-617-2288.***

## Objetos Perdidos/Pertenencias Personales

Contacte a el maestro de su niño o al Líder Escolar de su escuela, para saber dónde se esta el área de Objetos Perdidos.

Por favor no deje bolsos, celulares u objetos de valor dentro de su auto.

CAP Tulsa no se hace responsable de ningún objeto perdido o dañado. Por favor llame a la policía para reportar cualquier robo de sus pertenencias.

## Seguridad de Peatones y Estacionamiento

**NUNCA** permita que su niño o cualquier otro niño menor de nueve años cruce la calle solo. Su niño **siempre** debe cruzar la calle con usted o con un niño mayor que haya demostrado saber de seguridad peatonal. Cruce la calle cientos de veces antes de permitir que su niño cruce solo(a).

- **DETÉNGASE** en la acera o el borde de la calle.
- **ASEGÚRESE** que su niño sepa que él/ella debe cruzar la calle desde la esquina y el paso de peatones.
- **NUNCA** camine en la calle.
- **ESCUCHE Y MIRE** el tráfico de izquierda a derecha, y nuevamente a la izquierda.
- **ENSÉÑELES** a los niños que no saben diferenciar la izquierda de la derecha, a mirar a ambos lados, diciéndoles "mira a este lado, ese lado, y a este lado nuevamente."
- **ESPERE** hasta que la calle esté despejada.
- **SIGA MIRANDO** hasta que hayan terminado de cruzar la calle.
- **ACOMPÁÑE** a su niño menor de nueve años, hasta que él/ella pueda demostrar que es un peatón responsable.
- **ENSEÑELE** a su niño a que nunca debe comenzar a cruzar la calle estando entre vehículos estacionados o detrás de arbustos.
- **RECUÉRDELE** a su niño que debe estar más alerta cuando hay mal clima, porque la visibilidad no es buena y es posible que los conductores no puedan verlo(a) o detenerse a tiempo.
- **TENGA EN CUENTA** que los espacios para discapacitados en nuestros estacionamientos solo pueden ser utilizados por personas con una etiqueta / cartel de estacionamiento para discapacitados
- **NO** estacione o bloquee espacios en nuestros estacionamientos designados para el acceso de silla de ruedas
- **NO** se estacione en espacios que no sean espacios de estacionamiento y que no estén claramente marcados
- **NO** deje su auto encendido en el estacionamiento





¡SEA UN BUEN ejemplo, obedeciendo las señalizaciones de tráfico y líneas! ¡Aunque su niño no esté con usted, es posible que otros niños sigan su ejemplo!



**¡SEA UN BUEN  
MODELO A SEGUIR!**

## Conducta de los Padres de Familia

Los padres tienen una gran influencia al modelar el rendimiento académico y el comportamiento de sus niños. Les pedimos a todos los padres y tutores legales en nuestras escuelas, demuestren un comportamiento apropiado y sean buenos ejemplos para nuestra comunidad escolar. CAP Tulsa tiene una política de cero-tolerancia al acoso de cualquier tipo. El incumplimiento de los estándares de conducta para los padres puede resultar en la expulsión del padre de familia y/o algún miembro de la familia de las escuelas de CAP Tulsa.

- Sea respetuoso con las maestras(os), el personal, los niños y otros padres en todo momento.
- Absténgase de usar malas palabras y lenguaje inapropiado en la escuela.
- Cuando tenga alguna queja o problema con alguien, primero trate de encontrar una solución, de una manera positiva y profesional, con la persona(s) involucrada(s).
- No se tolerará ningún comportamiento amenazante.
- No deje a ningún niño solo dentro de su auto.
- Maneje con cuidado y sea respetuoso(a) al manejar en el estacionamiento de la escuela y baje el volumen de la radio.
- Los celulares no deben usarse dentro de la escuela.
- Las armas de fuego no están permitidas en nuestras escuelas.

## Familia y Padres Voluntarios

CAP Tulsa reconoce que los padres y los voluntarios de la familia son un gran activo para

todos nuestros programas y brindan a la agencia una rica mezcla de culturas, historias y experiencias. ¡Apreciamos a todos los miembros de la familia que están dispuestos a dedicar su tiempo y energía a ayudar a que nuestras familias y la comunidad tengan éxito! Como voluntario en CAP Tulsa, le pedimos que tenga en cuenta lo siguiente:

- Debe haber completado la documentación y haber tomado la orientación de voluntarios en la recepción de la escuela antes de su primera vez de voluntario en un salón de clase. Por favor regístrese en la recepción al principio y al final de su tiempo del voluntario.
- Adherirse a la confidencialidad de nuestras otras familias.
- Los maestros y el personal brindan todas las instrucciones mientras están en el salón de clase u oficina y dirigirán todas las actividades del voluntario.
- Debido a alergias y regulaciones alimentarias, no se permite que se sirvan alimentos externos a los niños, se guarden alimentos en los salones de clase o se consuman cuando los niños están presentes.
- Si usted va a ser voluntario todo el día, puede traer su almuerzo y comer en el salón de descanso del personal o puede salir (registrando su salida en la recepción) y disfrutar de su almuerzo fuera del sitio.
- No se permite calzado abierto en la escuela por la seguridad de los voluntarios.
- Todos los voluntarios utilizarán métodos positivos de orientación infantil (ver pág. 19 [sección Guía Positiva])
- Por favor, no tome fotos de los niños o el personal.
- Se prohíbe la publicación de cualquier información confidencial de la escuela, incluyendo, Las Políticas y Procedimientos, la presentación de informes o la publicación de fotos de los niños y las familias a las que prestamos servicios en las redes sociales.
- Si tuvo una gran experiencia, por favor invite a otros a trabajar con nosotros.
- Si no tuvo una gran experiencia, por favor infórmese al personal de apoyo escolar (SSA) si hay maneras en que podemos mejorar.

## Proceso de Quejas

Si alguna vez tiene una queja sobre algún incidente, por favor hable con el personal directamente involucrado en el incidente o notifique al Líder escolar de la escuela. Si todavía siente que el problema no se ha resuelto, comuníquese con nuestra oficina central al 918-382-3200 y pida hablar con algún miembro del equipo de Liderazgo Escolar. Se puede completar un formulario de queja formal en caso de que no se haya llegado a una solución y se puede encontrar en [captulsa.org/es/enlaces-importantes/contact-us](https://captulsa.org/es/enlaces-importantes/contact-us).

## Procedimientos y Regulaciones de Emergencias

CAP Tulsa tiene procedimientos establecidos para casos de emergencia. En situaciones de emergencia, las familias recibirán notificaciones del personal de la escuela o un mensaje automatizado a través de nuestro sistema de llamadas de alerta.

Si se presenta una situación de emergencia, le pedimos que siga los siguientes procedimientos para garantizar la seguridad de su niño y nuestro personal:

### **Evacuación** (ej. incendio, fuga de gas, etc.)

- Todos los niños, el personal y visitantes evacuan la escuela hasta que se dé la señal indicando que todo está despejado.
- Quienes estaban en la escuela se dirigirán a un lugar seguro, establecido previamente.
- Se colocará un letrero en la puerta principal de la escuela indicando el lugar donde deberá recoger a su niño.
- Si los niños y el personal deben ser trasladados a otro lugar, la escuela notificará a los padres a través del sistema de llamadas de alerta u otros medios.

### **Cierre Modificado**

- Todos los niños permanecerán en su salón de clase en el que se encuentren o en el área de seguridad previamente identificada, hasta que se les notifique lo contrario.
- Las actividades diarias de salón de clase continuarán en un salón de clases seguro, con la excepción de ir al patio de recreo.

- Por ningún motivo se permitirá que alguien entre o salga de la escuela.
- Cuando ocurra un cierre modificado, Las familias serán notificadas después del evento mediante una llamada telefónica automatizada.
- Se colocará un letrero en la puerta principal de la escuela para notificar a los padres durante la hora de salida.



## **Cierre de Emergencia**

- Todos los niños permanecerán en su salón de clase o en el área de seguridad previamente identificada, hasta que se les notifique lo contrario.
- Las actividades del salón de clase se suspenderán; el personal y los niños se refugiarán y esconderán del intruso.
- Por ningún motivo se permitirá que alguien entre o salga de la escuela.
- Cuando haya un cierre de emergencia, se avisará a las familias después del suceso mediante una llamada telefónica automatizada.

En el caso de una emergencia, el personal de la escuela trabajará en todo momento para asegurarse de mantener seguro a su niño. Le pedimos a los padres que, durante una emergencia, NO llamen o acudan a la escuela. En la mayoría de los casos, el personal de servicios de emergencia es el único que está autorizado para entrar o salir de la escuela. Los padres deberán permanecer en un área segura, hasta que la situación se haya resuelto, para evitar cualquier interferencia con los servicios de emergencia.

## **Simulacros de Emergencia**

CAP Tulsa realiza simulacros de emergencia con regularidad (Evacuación, Cierre de emergencia, Cierre modificado y de Tornado). Los simulacros son una representación práctica sobre cómo se debe actuar en casos de emergencia, y se realizan para que su niño, los maestros, el personal y visitantes estén preparados en caso se presente una situación de emergencia. Le pedimos su comprensión ya que las puertas de la escuela se cierran durante los simulacros de seguridad y nadie tiene permitido entrar o salir del edificio. Habrá un cartel publicado en la puerta de entrada del edificio que notificará a las familias cuando se está llevando a cabo un simulacro. Para su conveniencia, los simulacros de seguridad no se llevan a cabo durante los horarios de entrada o salida de los niños.





# Enseñanza y Aprendizaje

## Plan de Estudios y Evaluaciones

Un plan de estudios es la combinación del conocimiento, las experiencias y habilidades que su niño aprenderá. A través del exclusivo plan de estudios que nuestra agencia ofrece en nuestro programa de CAP Tulsa, su niño aprenderá las habilidades que necesitará para asegurar que esté listo para entrar al kindergarten. Este plan de estudios es utilizado para enseñarle a su niño a través de lecciones y determinados temas de estudio que le ayudarán a aprender habilidades importantes a través de experiencias y conocimientos.

## Evaluaciones de los Niños

Durante las primeras semanas de clase, el/la maestro(a) de su niño llevará a cabo una breve evaluación llamada ASQ-3 (Cuestionario de Edades y Etapas). Esta evaluación identificará los puntos fuertes de su niño, así como las áreas que pueden beneficiarle con un apoyo adicional. El personal docente está capacitado a través de CAP Tulsa para llevar a cabo esta evaluación y le proporcionará los resultados cuando estén disponibles. Por favor, póngase en contacto con el/la maestro(a) de su niño para cualquier pregunta o duda.

## Resultados

El Plan de Estudios de CAP Tulsa está basado en el Marco de Resultado de las Primeras Etapas del Aprendizaje de Head Start. Nuestros maestros altamente calificados y entrenados usan el Plan de Estudios Creativo, el Plan de Estudios de Bloques de Construcción para Matemática y el Sistema de Evaluación GOLD, para guiar el aprendizaje y desarrollo de su niño en las siguientes áreas: Socioemocional, Físico, Lectura y Escritura, Matemáticas, Lenguaje, Cognitivo, Ciencias y Tecnología, Estudios Sociales y Arte. Durante el año escolar, CAP Tulsa observa y evalúa a los niños en estas áreas. Le pedimos que observe a su niño y comparta esta información con nosotros, para de esa manera poder trabajar juntos estableciendo metas para su niño y manteniendo una constante comunicación sobre su crecimiento

y progreso. Nosotros compartiremos con usted la información sobre el progreso de su niño durante las conferencias de padres y maestros y las visitas en casa.

## Talk, Read, Sing!

Creemos que es importante dedicar tiempo a hablar, leer, cantar, jugar y enseñar a su niño habilidades importantes, incluso después de que haya terminado el día escolar. Nuestro socio, Talking is Teaching, proporciona consejos e información sobre formas de ayudarle a conectar con su niño para asegurarse de que está en el camino del éxito. ¡Visite <https://talkingisteaching.org/> para encontrar recursos y consejos disponibles en inglés y español y siga a CAP Tulsa en Facebook ([facebook.com/captulsa](https://facebook.com/captulsa)) para obtener recursos y consejos publicados todos los martes!

## Guía Positiva

El aprendizaje de las habilidades socioemocionales es una etapa importante en el desarrollo educativo de un niño. Estas habilidades incluyen la aceptación, comportamiento positivo y solidario, resolución apropiada de conflictos, respeto por sí mismos y los demás, y autocontrol. Las habilidades socioemocionales son la base del aprendizaje.

Con el fin de tener una clase exitosa, nosotros les explicamos a los niños las reglas, los límites y las expectativas que tenemos en cuanto al comportamiento y la disciplina en el salón de clase. La **Disciplina Consiente** es una herramienta usada para enseñar expectativas en base a una guía positiva. La reorientación, el establecimiento de límites y la enseñanza de habilidades socioemocionales son los métodos de la orientación positiva.

***El castigo corporal (palmazos/nalgadas) no se usan en nuestro Programa de Educación Infantil, ni es permitido en nuestras escuelas.***

## Ambiente de Aprendizaje al Aire Libre

Nosotros brindamos oportunidades de aprendizaje al aire libre todos los días (si el clima lo permite, vea pág. 12 para nuestra política de Inclemencias del Clima). Todas las escuelas de CAP Tulsa cuentan con áreas de juego apropiadas para la edad de los niños y modernas que inspiran a los niños a pensar, crear y mantenerse activos.

El juego y el aprendizaje al aire libre son necesarios para el desarrollo infantil. Explorar al aire libre estimula la actividad física y desarrolla todos los sentidos.

## Paseos

En ocasiones, las maestras de los salones de los niños de cuatro (4) años organizan paseos para extender el aprendizaje fuera del salón de clase. La maestra de su niño notificará a los padres sobre los paseos y les pedirá que entreguen la hoja de permiso para que los niños puedan participar. Los animamos a participen en estas experiencias de aprendizaje, acompañando a su niño en los paseos. Siempre se necesitan padres voluntarios durante los paseos, para ayudarnos con la supervisión y seguridad.

El personal lleva un botiquín de primeros auxilios a todos los paseos. Si un niño se enferma o resulta herido(a) mientras que está fuera de la escuela, el personal administrará los primeros auxilios y/o llamará al 911. El personal llamará al padre/tutor legal y/o a los contactos de emergencia para informarles acerca del incidente. El personal también completará un Reporte de Incidentes/Lesiones al regresar a la escuela.

Para los paseos, CAP Tulsa hace uso de los servicios de transporte de las Escuelas Públicas de Tulsa. Los padres que asisten a los paseos deberán contar con su propio medio de transporte.

También traemos invitados a los salones de los niños más pequeños para que ellos también puedan explorar y aprender sobre diferentes áreas. Los invitados pueden traer actividades para los niños de música, movimiento, arte, ciencia, tecnología, ingeniería, matemáticas, y más.

## Transiciones

Existen varias transiciones durante la permanencia de su niño en nuestro programa. Nosotros tenemos procedimientos ya establecidos para cada edad, con el fin de apoyar a su niño y su familia durante estos procesos de transición.

Nuestros planes de transición involucran a su niño y su familia en actividades y eventos creados para facilitar el cambio de un salón de clase a otro. Las familias juegan un rol importante para ayudar a los niños en el proceso de transición a otro salón de clase y a kindergarten. Invitamos a su familia a participar en estos eventos de transición que se realizan en la escuela de su niño. La maestra(o) los mantendrá informados sobre las actividades y eventos que se realizan en la escuela de su niño.

CAP Tulsa también proveerá recursos durante el tiempo que su niño esté en el salón de niños de 4 años, con el fin de ayudar a su familia a tener la mejor experiencia de transición al kindergarten. Los invitamos a participar con nosotros en el siguiente planeamiento de transición para su niño de 4 años:

- Asista a nuestro Evento de Transición al Kindergarten
  - Durante este evento, le ofreceremos información sobre la escuela primaria proyectada donde estará asistiendo su niño, basados en su domicilio actual, le proporcionaremos recursos sobre escuelas públicas, magnet y charter así como como reuniones con miembros del equipo de CAP Tulsa para aprender a apoyar la educación futura de su niño.
  - Las fechas de estos eventos serán publicadas en nuestro sitio web en invierno, [captulsa.org/es/nuestros-programas/programas-para-familias/kindergarten-transitions](https://captulsa.org/es/nuestros-programas/programas-para-familias/kindergarten-transitions)
- Visitas a las escuelas públicas
- Simular/pretender un día en el kindergarten
- Asista a nuestro evento de Conexiones de Kindergarten donde podrá conectarse con otras familias
- Vea los videos sobre kindergarten que son proporcionados por CAP Tulsa

# Servicios de Nutrición

Se prohíbe todo tipo de alimentos externos a la escuela para los niños. Debido a las regulaciones de salud, solo servimos alimentos en el salón de clase que son proveídos y preparados por la escuela. Si su niño tiene una alergia alimentaria u otro tipo de restricción dietética, usted necesitará proveer documentación de un médico autorizado para diagnosticar y tratar medicamente, para que podamos adaptar los alimentos a la alimentación de su niño de acuerdo con sus necesidades.

Los alimentos que son proveídos por el programa no pueden salir de la escuela. De acuerdo con los requerimientos del programa de servicio de alimentos, si su niño está comiendo cuando usted llega a recogerlo(a), usted debe permitirle que termine de comer.

En todos los salones de clase se sirven las comidas al estilo familiar. Nosotros animamos a su niño a que se sirva los alimentos y coma por su cuenta y a que colabore con la limpieza después de cada comida. Las comidas son experiencias sociales agradables, que incluyen oportunidades de aprendizaje y el respeto a las preferencias culturales. Durante las comidas, los maestros/adultos interactúan con los niños para darles un ejemplo de hábitos sociales y una buena nutrición.

## Horario de comidas\*:

- Desayuno – 8:30 a.m.
- Almuerzo – 11:30 a.m.
- Merienda – 2:00 p.m.



*\*El horario de las comidas puede variar en algunos salones. Por favor hable con la maestra de su niño(a) para confirmar el horario.*

Cuando su niño llega a tiempo a la escuela, tiene la oportunidad de participar en actividades sociales, recibe la nutrición que necesita y permite que el horario y las rutinas de la clase continúen sin interrupciones.

## ¿Necesita ampliar su presupuesto?

Si necesita ayuda alimentaria inmediata, marque el **2-1-1** y póngase en contacto con su FSS.

Muchas familias de CAP Tulsa también califican para SNAP (Programa de Asistencia Nutricional



Suplementaria). Aplique a SNAP en 30 minutos o menos. Para obtener más información, visite: [hungerfreeok.org/groceries](https://hungerfreeok.org/groceries)

CAP Tulsa también se ha asociado con el Banco de Alimentos del Este de Oklahoma para proporcionar GRATIS mercados de granjeros en las escuelas CAP Tulsa cada mes. Las familias están invitadas a asistir a cualquier mercado programado según sea necesario. Para conocer el calendario de los mercados, vaya a: [captulsa.org/es/recursos/free-farmers-markets](https://captulsa.org/es/recursos/free-farmers-markets)

Visite [captulsa.org/es/recursos](https://captulsa.org/es/recursos) y siga a CAP Tulsa en las redes sociales para obtener información y enlaces a recursos comunitarios para su familia.



# Servicios de Salud

La salud de su niño es muy importante para nosotros y tener una buena salud es necesaria para la preparación escolar. CAP Tulsa hace un seguimiento y monitorea el desarrollo de su niño para asegurar que estén al día y en un buen estado. Cuando los niños entran al programa, utilizamos el Cuestionario de Edades y Etapas como una herramienta de proyección y realizamos exámenes, de acuerdo con un calendario. Nuestro programa requiere que su niño este establecido como paciente en un centro de salud y con un dentista, para la intervención temprana y el bienestar del niño.

## Requerimientos de Salud para el Programa de Educación Preescolar

Si no tiene un centro médico y dental de atención primaria establecido, CAP Tulsa trabajará con usted para encontrarle uno.

Nuestro programa requiere que CADA niño este al día y permanezca al día con las guías de Servicios Periódicos Tempranos de Evaluación y Diagnóstico, y de Tratamiento (EPSDT). **Se requiere una copia de todas las visitas dentales y de bienestar del niño y cualquier cita de seguimiento asociada con el evento de salud para completar el registro de su niño.**

### Guía para el Chequeo Médico EPSDT:

- 2 meses
- 4 meses
- 6 meses
- 9 meses
- 12 meses
- 15 meses
- 18 meses
- 24 meses
- 30 meses
- 36 meses
- Cada Año de ahí en adelante

Se requiere un registro de vacunación actual para su niño. Recibirá un aviso si la inmunización de su niño se vence. Tendrá 14 días para presentar la información de vacunación actualizada una vez que reciba un aviso. Si no se provee las inmunizaciones, su niño será excluido del salón de clases hasta que se reciban los registros de la vacuna actual. Esta es una regulación del Departamento de Salud del Estado, tal y como es un requisito del programa.

Invitamos a todos los niños a recibir un examen dental a la edad de uno. Los niños deben ir al

dentista cada 6 meses. A partir de los 3 años, su niño debe tener un examen dental actual en el archivo con nosotros.

Las pruebas de detección de plomo se deben realizar a los 12 y 24 meses. Si su niño no recibió una prueba a esas edades, deberá recibirla antes de los 5 años.

*Durante el proceso de inscripción, los padres firman un consentimiento permitiendo que el Equipo de Servicios de Salud de CAP Tulsa realice una prueba de detección de plomo, que consiste en la obtención de una muestra de sangre, que se obtiene picando el dedo de su niño. Esta prueba se realiza en la escuela si es que no recibimos la documentación de la prueba de detección de plomo de su niño.*

Las pruebas de H&H (Hematocrito y Hemoglobina) deberán ser realizadas una vez entre los 9 y 12 meses. Esta prueba se puede realizar durante el chequeo médico de su niño o durante la evaluación de Mujeres, Bebés y Niños (WIC, por sus siglas en inglés). Este examen puede ser realizado en la escuela si no recibimos documentación de la prueba de H&H para su niño.

Su niño recibirá exámenes de la vista y del oído, que serán realizados por el personal del Programa de Educación Infantil de CAP Tulsa, durante los primeros 45 días de estar matriculado en el programa.

Esperamos que usted le dé seguimiento a las necesidades médicas o dentales que su niño pueda presentar, y que entregue la documentación pertinente al personal del Programa de Educación Infantil de CAP Tulsa.

Si su niño(a) tiene una necesidad especial de cuidado médico (Ejemplo: asma, eccema, convulsiones, etc.) un plan de acción actual firmado por el doctor debe ser archivado en la escuela.

## Medicamentos y Administración de Medicamentos

Si su niño requiere que se le administren medicamentos recetados o medicamentos sin receta mientras se encuentra en la escuela, asegúrese de cumplir con las siguientes indicaciones:

- Todos los medicamentos deben ser registrados en la escuela y no pueden ser colocados en la mochila del niño.
- Todo medicamento debe estar dentro del recipiente que le dieron en la farmacia, con la información y las instrucciones en la etiqueta.
- Le daremos medicamentos sin receta médica, con una orden escrita por el doctor.
- Sólo le daremos medicamentos sin receta y/o con receta en la escuela cuando no se pueda llegar a un acuerdo para administrarlos fuera del horario escolar.
- Si su niño necesita comenzar a tomar un nuevo medicamento, debe comenzar a tomar nuevos medicamentos en casa.
- Los medicamentos no pueden usarse más allá de la fecha de vencimiento o más allá de la fecha dada por el médico.
- Cualquier medicamento no utilizado o vencido se le devolverá.
- Si su niño requiere un **medicamento de rescate/emergencia**, tal como un EpiPen o un inhalador, se aplicará lo siguiente:
  - Usted debe presentar un plan de acción detallando cuando y como usar el **medicamento de rescate/emergencia**.
  - **El medicamento de rescate/emergencia** debe mantenerse dentro del salón de clases, en todo momento, mientras su niño esté en la escuela.
  - Su niño no podrá asistir a la escuela si no tienen el plan de acción y **medicamento de rescate/emergencia** requeridos.

Si tiene preguntas sobre la administración de medicamentos recetados o sin receta durante el horario de la escuela, hable con su líder escolar o maestro(a).

## Enfermedades, lesiones o incidentes

Cuando su niño tenga dolor de garganta, dolor de oído, de estómago, fiebre o alguna enfermedad que pueda ser contagiosa, no deberá asistir a la escuela. Esto permitirá que su niño se recupere más rápido y protegerá a los otros niños en el programa. Si su niño va a faltar a la escuela, por favor notifique a la escuela lo más pronto posible para que la falta se registre correctamente. Si usted no llama a la escuela antes de las 9:00 am sobre la ausencia de su niño, el FSS o nuestro sistema de llamadas automatizadas se contactará con usted para un seguimiento.

Si su niño se enferma mientras que está en la escuela, lo cuidaremos y los supervisaremos en un salón a parte de su salón de clases, para que se mantenga la salud y seguridad de los demás niños y sea mínima la difusión de cualquier enfermedad contagiosa. Mientras esté en la escuela, si su niño(a) tiene 101 grados de fiebre o más, con otro signo o síntoma de enfermedad, como aletargamiento extremo, irritabilidad, diarrea, vómitos, sarpullido en el cuerpo no diagnosticado o viruela (la lista no pretende incluir todos los posibles signos o síntomas), nos pondremos en contacto con usted inmediatamente para que recoja a su niño(a) de la escuela. Si no podemos comunicarnos con usted, llamaremos a su(s) contacto(s) de emergencia para ubicar a alguien en la lista de personas autorizadas para recoger a su niño(a). Para la protección de todos, los niños con síntomas de una enfermedad infecciosa (diarrea, vómitos o fiebre) deben estar libres de síntomas durante 24 horas, sin estar tomando ningún medicamento para reducir la fiebre, antes de regresar a la escuela.

Si ocurre una emergencia o incidente que ponga en riesgo la vida de su niño, nosotros llamaremos al 911 para trasladar a su niño al hospital más cercano y usted será notificado(a). Un maestro también completará un informe de lesiones si es necesario dentro de las 24 horas del incidente. Si no podemos localizarle, notificaremos a sus contactos de emergencia. Es muy importante que usted actualice su información con el personal de la escuela, cada vez que cambie de dirección, número de teléfono o contactos de emergencia.



## SoonerCare/SNAP/WIC

Seguro médico a través de SoonerCare y alimentos complementarios puede que estén disponibles para su niño sin costo alguno. SoonerCare es el programa de seguro médico de Oklahoma para niños y adultos elegibles. Este programa se ofrece a través de la Autoridad de Atención Médica de Oklahoma. Los beneficios de SNAP (Programa Suplementario de Asistencia Nutricional) sirven como la primera línea de defensa contra el hambre, proporcionando a las familias de bajos ingresos la oportunidad de comprar alimentos nutritivos en las tiendas minoristas de alimentos autorizados y mercados de granjeros. WIC es otro programa de nutrición suplementaria que contribuye a embarazos sanos, bebés sanos y niños sanos. Para obtener más información o ayuda con la inscripción, póngase en contacto con su FSS.

## Servicios de Salud Conductual

Como padre, usted quiere lo mejor para su niño, pero no siempre es fácil saber qué tipo de apoyo él o ella puede estar necesitando. Nuestros Especialistas de Comportamiento pueden proveer asistencia para su familia de varias maneras, desde el desarrollo de habilidades sociales y el autocontrol, hasta el poder resolver problemas por sí mismo y mejorar las relaciones padre/niño.

El rol del Especialista de Comportamiento en su escuela es proveer apoyo a los niños, un miembro de la familia, cualquier persona que esté a cargo de cuidar al menor o el personal de la escuela. Los Especialistas de Comportamiento pueden asistirlos en situaciones cuando:

- Usted o la/el maestra(o) de su niño tienen preocupaciones relacionadas con de las emociones de su niño, sus habilidades sociales, comportamientos o su desarrollo general en el salón de clase o en casa.
- Su familia está atravesando por grandes cambios tales como un el nacimiento de un nuevo bebé, desempleo, mudanza, un nuevo matrimonio, divorcio, la muerte de un familiar, encarcelamiento, un accidente automovilístico, un incendio o violencia doméstica.
- Se sienten estresados o abrumados y necesitan hablar con alguien, o están interesados en recibir servicios de consejería para usted o su niño.

- Usted tiene preguntas relacionadas con la crianza de niños, temas como: disciplina, cómo enseñarle a su niño a dejar los pañales, rivalidad entre hermanos, problemas de sueño relacionados con usted o su niño, berrinches-rabietas, o sobre otras áreas de desarrollo socioemocional.

Los servicios que proveen los Especialistas de Comportamiento de su escuela pueden incluir presentaciones en el salón de clase; consultas, observación y seguimientos con los padres y maestros cuando se identifican áreas de preocupación en el desarrollo del niño; servicios de consejería también están disponibles en su escuela para los niños. Para obtener información adicional relacionada con los servicios de salud sobre el comportamiento, contacte al Terapeuta Infantil o al Especialista en Apoyo Familiar de su escuela.

## Servicios de inclusión

Seguro médico a través de SoonerCare y alimentos complementarios puede que estén disponibles para su niño sin costo alguno. SoonerCare es el programa de seguro médico de Oklahoma para niños y adultos elegibles. Este programa se ofrece a través de la Autoridad de Atención Médica de Oklahoma. Los beneficios de SNAP (Programa Suplementario de Asistencia Nutricional) sirven como la primera línea de defensa contra el hambre, proporcionando a las familias de bajos ingresos la oportunidad de comprar alimentos nutritivos en las tiendas minoristas de alimentos autorizados y mercados de granjeros. WIC es otro programa de nutrición suplementaria que contribuye a embarazos sanos, bebés sanos y niños sanos. Para obtener más información o ayuda con la inscripción, póngase en contacto con su FSS.

Cada uno de los niños que están inscritos en nuestras escuelas, que tenga un Plan de Servicio Individualizado para la Familia (IFSP, por sus siglas en inglés) de SoonerStart o un Plan de Educación Individualizado (IEP, por sus siglas en inglés) de las escuelas públicas, son asignados con un miembro de nuestro Equipo de servicios de inclusión, quien ayudará a sus maestras a proveer una educación individualizada y el apoyo que el niño(a) necesite en la escuela.

## ¿Qué es un retraso en el desarrollo?

Todos los niños son diferentes y crecen a su propio ritmo. Los niños que presentan un **retraso en el desarrollo** necesitan ayuda adicional durante su crecimiento a comparación de otros niños de su edad. Un niño puede presentar un retraso en las siguientes áreas de desarrollo:

- **físico** (habilidades motoras finas y gruesas)
- **cognitivo** (habilidades de razonamiento)
- **comunicación** (habla y lenguaje)
- **social o emocional** (habilidades de socialización y control de emociones)
- **habilidades de adaptación o cuidado personal**

## ¿Qué es intervención temprana?

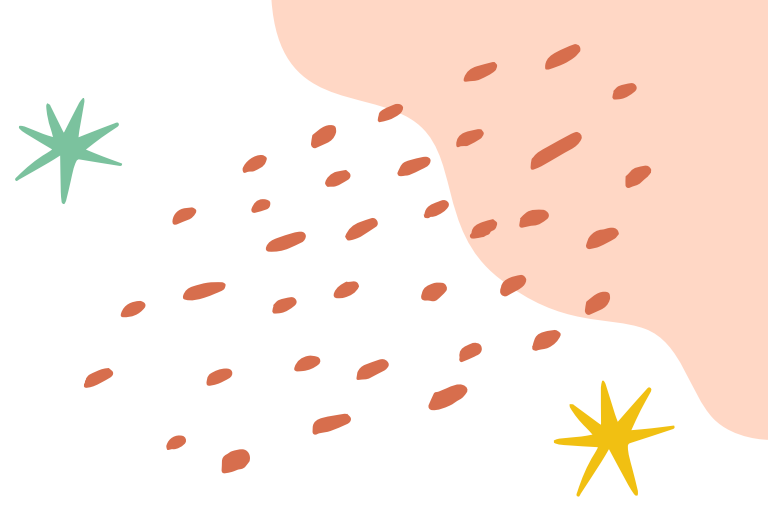
Intervención temprana es un sistema de servicios que ayudan a los bebés y niños pequeños que presentan algún retraso en el desarrollo o una discapacidad. En cada estado, los niños pueden recibir servicios de intervención temprana desde muy pequeños, para ayudarlos a alcanzar los hitos de desarrollo apropiados para su edad a través de una gran variedad de servicios.

Debido a que los niños crecen y cambian a su propio ritmo, es posible que no siempre sea fácil poder determinar cuándo es que un niño(a) necesita recibir servicios de intervención temprana. Actuar lo antes posible cuando se tiene alguna preocupación relacionada con el desarrollo de un niño(a), es clave para que el niño(a) pueda superar los retrasos que pueda tener en su desarrollo o para aprender las habilidades que necesite, a pesar de tener un retraso en el desarrollo.

Si usted sospecha que su niño no se está desarrollando adecuadamente en una de las áreas mencionadas anteriormente, es posible que su niño necesite ser evaluado por un profesional para determinar la existencia de algún retraso en su desarrollo.

## ¿Cómo se realiza la evaluación en los niños?

Los maestros evaluarán a su niño en las cinco áreas mencionadas, mientras asiste a CAP Tulsa. Si existe alguna preocupación relacionada con su



desarrollo, los maestros le van a derivar con El Equipo de servicios de inclusión de CAP Tulsa. Una agencia de intervención temprana o el distrito de la escuela públicas recibirá el caso para que pueda ser considerado para una evaluación. Los pediatras, psicólogos, y especialistas en desarrollo infantil, también pueden realizar este tipo de exámenes y evaluaciones.

Cuando los niños son menores de 3 años, los casos son derivados a SoonerStart, el proveedor de intervención temprana de Oklahoma. Cuando los niños son mayores de 3 años, los casos son derivados al distrito de las escuelas públicas del área donde viven. Los padres deben compartir los resultados de la evaluación con la escuela, para poder analizar el impacto que tendrá en el aprendizaje y desempeño escolar del niño(a).

Para programar una evaluación gratuita para su niño, contacte a:

### **SoonerStart of Tulsa County**

*(para niños menores de 3 años)*  
(918) 835-8691

### **Departamentos de Educación Especial de los Distritos Escolares Públicos**

*(para niños mayores de 3 años)*  
Escuelas Públicas de Sand Springs:

(918) 246-1426

Escuelas Públicas de Tulsa: (918) 746-6391

Escuelas Públicas de Union: (918) 357-4321

Escuelas Públicas de Jenks: (918) 299-4415

Escuelas Públicas de Broken Arrow:

(918) 259-5700

El proceso para que su niño sea evaluado y poder determinar su elegibilidad para recibir los servicios de educación especial, puede ser largo.



Para asegurar que el proceso se realice lo más rápido posible, es necesario que las familias participen activamente. Los profesionales de las agencias de intervención temprana le harán preguntas sobre las preocupaciones que usted tenga sobre las habilidades de su niño, y le pedirán información sobre su historial de desarrollo (a que edad comenzó a caminar, dijo sus primeras palabras, lo empezó a enseñar a ir al baño etc.). Usted deberá entregar un permiso por escrito o una autorización firmada para que los profesionales de SoonerStart o las escuelas públicas, puedan evaluar a su niño. Un miembro del Equipo de servicios de inclusión de CAP Tulsa en la escuela de su niño, le asistirá durante el proceso de derivación y estará disponible para responder cualquier pregunta que usted tenga.

Una vez realizada la evaluación, si se determina que el niño(a) califica para recibir servicios de intervención temprana, él/ella recibirá un Plan de Servicio Individualizado para la Familia (IFSP, por sus siglas en inglés) o un Plan de Educación Individualizado (IEP, por sus siglas en inglés). Estos planes establecen metas que están especialmente diseñadas para trabajar en las áreas de desarrollo que presentan un retraso. El niño(a) también comenzará a recibir servicios en la casa o la escuela.

### ***Proceso de transición para niños con necesidades especiales***

Los niños que están matriculados en el Programa de Educación Infantil de CAP Tulsa pasan por varias transiciones, y nosotros queremos asegurarnos de que usted y su niño reciban el apoyo que necesitan en este proceso.

Cuando los niños que reciben servicios de educación especial antes de cumplir los 3 años de edad, se les ofrece a los padres la opción de poder continuar recibiendo estos servicios, haciendo la transición del Plan de Servicio Individualizado para la Familia (IFSP) de SoonerStart a un Plan de Educación Individualizado (IEP) del distrito de las escuelas públicas para continuar fortaleciendo las habilidades que ha estado desarrollando. SoonerStart sólo trabaja con niños hasta que cumplen los 3 años. Cuando el niño cumple los 3 años, el distrito de las escuelas públicas es

responsable de evaluar y prestar los servicios de educación especial. Estas transiciones son importantes para ayudar a su niño a mantener el progreso que había logrado en su desarrollo y aprendizaje. Conforme su niño crece y permanece en el programa de CAP Tulsa, estará haciendo una transición de nuestro salón para niños de 4 años, a los servicios que el distrito de las escuelas públicas ofrece, en kindergarten. Cada transición requerirá de una reunión, donde un miembro nuestro Equipo de servicios de inclusión asistirá con usted para ayudarlo(a) en el proceso antes de que el cambio se lleve a cabo.

Para más informes sobre los servicios de educación especial, usted puede contactar al Equipo de servicios de inclusión de CAP Tulsa llamando al **(918) 382-3306**.



# Aprendiendo en Casa (Learning@Home)

## ¡Su Compromiso con el Éxito!

El programa Aprendiendo en Casa de CAP Tulsa (Learning@Home), está disponible para padres que están esperando un bebé o familias con niños, desde su nacimiento hasta los 4 años. Para asegurar que su familia se beneficie del programa Aprendiendo en Casa, le pedimos que:

- Este presente, con su niño, en las visitas programadas. Para poder recibir todos los beneficios del programa Aprendiendo en Casa, **se requiere una asistencia regular.**
- Mantenga al día su **información de contacto** y revísela con regularidad para poder contactarnos con ustedes en caso de alguna emergencia y para recibir actualizaciones por correo electrónico y mensaje de texto.
- **Participe activamente en las actividades durante las visitas** con su niño(a) en las actividades que fomenten la alfabetización y el aprendizaje. Esta visita es un momento especial para que usted se centre en su niño(a) y en su desarrollo.
- Por favor, **apague la televisión y saque a las mascotas** u otras distracciones durante las visitas.
- **Realice con su niño, las actividades diseñadas** para desarrollar en casa. Estas son actividades que promueven la lectura, escritura y el aprendizaje.
- Por favor **guarde su teléfono** y solo úselo para emergencias.
- Asista a **los Grupos de Conexiones** mensuales del programa.
- Mantenga al día **las vacunas y el chequeo médico y dental de su niño**. Haga un seguimiento a las necesidades médicas que se presenten, y provea la documentación necesaria al personal del programa.
- Si su niño no tiene un médico de cabecera, trabaje con el personal de CAP Tulsa para que pueda ser **establecido como paciente en un centro de salud/clínica.**
- Si su niño no tiene un dentista de cabecera, trabaje con el personal de CAP Tulsa para que pueda ser **establecido como paciente en una clínica dental.**

## Que puede esperar durante las visitas en casa

Usted y su Educadora de Padres decidirán el horario para las visitas que sea más conveniente para usted. Su Educador de padres lo visitará a usted y a su familia en su hogar u otro lugar que ustedes acuerden, como mínimo dos veces al mes. Cada visita durará entre 60 a 90 minutos. Usted, su esposo(a) /pareja, los hermanos y hermanas de su niño y cualquier otro miembro del hogar pueden participar en la visita. Por favor avísele con tiempo a su Educadora de Padres si usted planea invitar a alguien a participar durante la visita. Las visitas en casa pueden ser realizadas por Zoom cuando las visitas en personas no sean posibles. Hable con su educadora de padres si le gustaría tener sus visitas por medio de Zoom.

Usted y su Educadora de Padres, hablaran acerca de su niño y sobre cómo van las cosas en su familia. Planearán actividades educativas que para que haga con su niño durante las visitas en casa y



entre el tiempo de las visitas en casa. Su Educadora de Padres también conversará con usted sobre las metas que a su familia le gustaría alcanzar durante su participación en el programa. Con el tiempo, conforme se conozcan más, usted y su Educadora de Padres trabajarán juntas para ayudar a su niño a crecer y aprender.

Al menos una vez al mes, usted y su niño tendrán la oportunidad de reunirse con otros niños y padres durante los eventos del **Grupos de Conexiones**. Los Educadores de Padres estarán allí para presentarlo(a) con otros padres y dirigir el evento. Su Educador de Padres le informará cuándo y dónde se llevarán a cabo estos eventos. También le pedirá su opinión sobre que le gustaría que se realice en futuras Conexiones de grupo. En ocasiones las Conexiones Familiares son realizadas mediante Zoom.

### **Plan de Estudios y Evaluación**



Nuestras Educadoras de Padres, certificadas y entrenadas profesionalmente, utilizan el **Currículo Fundamental de Padres como Maestros** (Parents as Teachers Foundational Curriculum) para brindar oportunidades para interactuar con su niño y brindar información individualizada que lo ayude a comprender el desarrollo de su niño. Su Educador de Padres colaborará con usted para guiar y apoyar el aprendizaje y desarrollo de su niño en las áreas de Lenguaje, Conocimiento General y Cognitivo, Motrices finas y gruesas, Socioemocional y Salud física. A través de observaciones y evaluaciones, usted y su Educador de Padres revisarán el progreso de su niño durante las visitas en casa.

### **Asistencia**

Es importante que las visitas programadas se completen con regularidad para que usted y su niño tengan una mejor experiencia en el programa Learning@Home (Aprendiendo en Casa). Las visitas serán programadas a una hora que sea acordada por usted y su Educadora de Padres. Para que las visitas sean productivas, el niño(a) debe estar despierto.

**Si se pierden más de tres visitas programadas, su familia puede ser retirada del programa.** Si usted necesita reprogramar una visita, por favor

comuníquese a su Educadora de Padres lo antes posible.

### **Enfermedad**

No debe participar en visitas en casa o sociales si usted o un miembro de la familia tiene dolor de garganta, dolor de oídos, dolor de estómago, fiebre o cualquier enfermedad sospechosa de contagio. Los miembros de la familia deben estar libres de fiebre por 24 horas sin medicamentos para la fiebre y no tener otros signos de enfermedad para participar en una visita en casa o en una Conexión grupal. Esto ayudará a su familia a recuperar su salud más rápido y también proteger a las otras familias en el programa. Si necesita cancelar una visita a su hogar debido a una enfermedad, notifique a su Educador de Padres lo antes posible.

### **Inclencias del Clima**

En ocasiones, nos vemos obligados a cancelar visitas o eventos del programa debido al mal tiempo. El programa Learning@Home (Aprendiendo en Casa) de CAP Tulsa, seguirá las decisiones que sean tomadas por los distritos de las escuelas públicas al momento de decidir el cierre o cancelación de eventos debido a la presencia de hielo, nieve u otras condiciones climáticas, al menos que de otro modo, sea notificado a través de nuestro sistema de distribución automática de llamadas. Los padres también recibirán una llamada notificándoles sobre la cancelación de las visitas. Por favor asegúrese de actualizar su número de teléfono con su Educadora de Padres para que le podamos notificar sobre cierres u otras emergencias. Su educadora de padres puede ofrecerle la opción de completar la visita mediante Zoom en lugar de volver a agendar la visita. Hágale saber a su educadora de padres si le gustaría realizar la visita por medio de Zoom.

### **Guía Positiva**

El aprendizaje de las habilidades socioemocionales es una etapa importante en el desarrollo educativo de un niño. Estas habilidades incluyen la aceptación, comportamiento positivo y solidario, resolución apropiada de conflictos, respecto por sí mismos y los demás, y autocontrol. Estas habilidades socioemocionales son la base del aprendizaje.



**El castigo corporal (palmazos/nalgadas) no se usa en nuestro Programa Learning@Home (Aprendiendo en Casa), ni es permitido en nuestros eventos.**

## Comité de Padres y Administración Compartida del Programa

Es importante que los padres se participen en las actividades que apoyan la educación y el desarrollo de sus niños, así como también en programas que apoyen a su familia.

**Los Primero Cinco Años (First Five Years):** Le invitamos a participar en nuestro programa para padres que se enfoca en maneras de construir una base sólida para su niño. Estas actividades divertidas e interactivas se enfocan en temas como la prevención de problemas, el fomento de comportamientos positivos y la preparación de su niño para el éxito escolar. Hable con su Especialista de Apoyo Familiar (FSS) para más información sobre los días y los horarios de estas sesiones.

**Conexiones Familiares:** Se llevan a cabo al menos una vez al mes. Estas conexiones les dan la oportunidad a los padres para aprender acerca de lo que sucede en el programa, lo que los padres pueden hacer en casa para mejorar el aprendizaje de sus niños y oportunidades de interactuar con sus niños, el personal del programa y otros padres.

**Concejo Político del Programa de Desarrollo Infantil:** Como es requerido para los programas Head Start y Early Head Start, el Consejo de Políticas de ECP es parte de la estructura formal de gobierno compartido con la Junta Directiva de CAP Tulsa. Los padres de los niños inscritos en el programa participan en la elaboración de políticas y otras decisiones que afectan al programa. Cada escuela de CAP Tulsa elige al menos un Representante del Consejo de Políticas (PC) para formar parte del consejo. Las reuniones se celebran con regularidad para compartir ideas sobre mejoras del programa y votar decisiones sobre políticas, presupuestos y aplicaciones de ayuda. Los representantes aprenden nuevas técnicas de liderazgo, toma de decisiones, finanzas y comunicación. Los representantes del CP también forman parte del Comité Ejecutivo del Consejo de Políticas y el Presidente forma parte de la Junta Directiva de CAP Tulsa.

**Voluntariado:** CAP Tulsa quiere incluir a las familias en todas las áreas del programa. Los padres y familias voluntarias siempre son bienvenidas a proporcionar su tiempo y talento durante los eventos. Pregunte a su educador de padres sobre las maneras que en las que puede ser voluntario.

**Evaluaciones anuales de satisfacción de maestros como padres (Parents As Teachers [PAT]):** Sus comentarios son muy importantes para nosotros. Esta evaluación anual permite a los padres dar sus comentarios y sugerencias referentes a la calidad del programa.

Converse con su Educador de Padres si desea obtener más información relacionada con estas oportunidades de participación para los padres.

## Apoyo Familiar

Ayudamos a los padres y titulares de los niños a crear un entorno seguro y enriquecedor para sus familias centrándonos en la crianza, la educación y el éxito económico. Su Educador de Padres puede ayudarle a conectarse con los programas y servicios ofrecidos por CAP Tulsa y dirigirlo a valiosos recursos de la comunidad.





## **Inglés Como Segundo Idioma**

Las clases de inglés que ofrece CAP Tulsa son gratis para los padres que quieren enfocarse en aprender inglés de una manera práctica. Estas clases le ayudan a poder involucrarse más en la educación de su niño y a conectarse mejor con los demás. Para más informes, puede conversar con su Especialista en Apoyo Familiar, llame al **918-382-3366** o visite [captulsa.org/es/nuestros-programas/programas-para-familias/esl](http://captulsa.org/es/nuestros-programas/programas-para-familias/esl).

Vea la pág. 8 del Manual de las Familias para obtener información adicional sobre oportunidades en el departamento de Desarrollo familiar, como las clases de inglés.

## **Servicios de salud conductual**

Como padre de familia, quiere lo mejor para su niño, pero no siempre es fácil saber qué tipo de apoyo necesita. Un especialista en salud conductual (BHS) puede ayudar a su familia de diversas formas. Sus servicios van desde mejorar las habilidades sociales de su niño, el autocontrol y la resolución de problemas hasta mejorar la relación entre padres e hijos. El BHS también puede ayudarlo a respaldar su propio bienestar mental a través de una variedad de servicios. Hable con su Educador de padres para obtener más información sobre los servicios de salud conductual disponibles en nuestro programa y a través de referencias de la comunidad.

## **Servicios de salud**

La salud de su niño es importante para nosotros y una buena salud es necesaria para la preparación escolar. CAP Tulsa rastrea y monitorea las metas de salud de su niño(a) para asegurarse de que su niño(a) esté actualizado y encaminado hacia un bienestar saludable. Nuestro programa requiere que su niño tenga una clínica de cabecera médica/dental establecida para la intervención temprana y para su buen cuidado. Si no tiene una clínica de cabecera médica/dental establecida, CAP Tulsa trabajará con usted para ayudarlo a encontrar una.

## **Requerimientos de Salud del Programa de Educación Preescolar**

Todos los padres deben entregar el registro de vacunas actualizado de sus hijos y mantener todos los documentos al día durante el tiempo que estén inscritos en el programa. Si su niño necesita una nueva vacuna, usted recibirá una notificación. Una vez que se le entregue la notificación, usted tendrá 14 días laborales para entregar el registro de vacunas actualizado, de lo contrario su niño no podrá asistir a las actividades grupales del programa hasta que hayamos recibido este documento.

Nuestro programa requiere que TODO niño(a) esté al día y permanezca al día en conformidad con lo establecido en la Guía para el Chequeo Médico de bienestar de Detección Temprana y Periódica, Diagnóstico y Tratamiento (EPSDT, por sus siglas en inglés).

Guía para el Chequeo Médico EPSDT:

- 2 meses
- 4 meses
- 6 meses
- 9 meses
- 12 meses
- 15 meses
- 18 meses
- 24 meses
- 30 meses
- 36 meses
- Cada Año (de ahí en adelante)

Animamos a que todos los niños a reciban un examen dental antes del año de edad. Los niños deben ver a su dentista cada 6 meses. A partir de los 3 años de edad, su niño debe de tener un examen dental actual en el archivo con nosotros.

Las pruebas de detección de plomo se deben realizar a los 12 y 24 meses. Si su niño no recibió una prueba a esas edades, deberá recibirla antes de los 5 años.

*Durante el proceso de inscripción, los padres firman un consentimiento permitiendo que el Equipo de Servicios de Salud de CAP Tulsa realice un examen de detección de plomo, que consiste en la obtención de una muestra de sangre, que se obtiene pinchando el dedo de su niño. Este examen se llevará a cabo en un grupo social si es que no recibimos la documentación del examen de detección de plomo de su niño.*

El examen de H&H (Hematocrito y Hemoglobina) deberán ser realizada una vez entre los 9 y 12 meses. Este examen se puede realizar durante el chequeo médico de su niño o durante la evaluación de Mujeres, Bebés y Niños (WIC, por sus siglas en inglés). Si es que no recibimos la documentación del examen de H&H, este examen se llevará a cabo durante su visita en casa o en una sesión de conexión de grupo.

Su niño recibirá exámenes de la vista y del oído, que serán realizados por el personal del Programa de Educación Infantil de CAP Tulsa, durante los primeros 45 días de estar inscrito en el programa.

Nosotros esperamos que usted le dé seguimiento a las necesidades médicas o dentales que su niño pueda presentar, y que entregue la documentación pertinente al personal del Programa de Educación Infantil de CAP Tulsa.

### **SoonerCare/SNAP/WIC**

El seguro médico a través de SoonerCare y alimentos suplementarios puede que estén disponibles para su niño sin costo alguno. SoonerCare es el programa de seguro de salud para niños y mujeres embarazadas. Este programa es ofrecido a través de la Autoridad de Servicios de Salud de Oklahoma. Los beneficios de SNAP (Programa Suplementario de Asistencia Nutricional) constituyen la primera línea de defensa contra el hambre, ya que ofrecen a las familias con bajos ingresos la oportunidad de comprar alimentos nutritivos en tiendas que vendan alimentos y mercados de granjeros autorizados. WIC es un programa de nutrición suplementaria que contribuye a embarazos saludables, al igual que a bebés y niños sanos. Para más información o asistencia para inscribirse a SoonerCare, puede contactar a su FSS.





## ¡SIGUE NUESTRA TRAYECTORIA EN LAS REDES SOCIALES!



**Facebook:** [facebook.com/captulsa](https://facebook.com/captulsa)

**Instagram:** [instagram.com/captulsa](https://instagram.com/captulsa)

**LinkedIn:** [linkedin.com/company/cap-tulsa](https://linkedin.com/company/cap-tulsa)

**YouTube:** [youtube.com/@CAPTulsa](https://youtube.com/@CAPTulsa)

**X:** [x.com/CAP\\_Tulsa](https://x.com/CAP_Tulsa)

### Oficinas Principales CAP Tulsa Legacy Plaza

5330 E 31st St, Suite #300, Tulsa, OK 74135

Oficina de Admisiones: 918-382-3247

Citas sin cita previa: Lunes – Viernes, 8:00am - 4:00pm

Oficina: 918-382-3200

Lunes – Viernes, 8:00am - 5:00pm

[www.captulsa.org/es](https://www.captulsa.org/es)

